



АТТЕСТАЦИОННЫЙ ПОРТФОЛИО



преподавателя

**Волковой
Екатерины Дмитриевны**

претендующей на установление
категории педагог-методист

Содержание

Визитная карточка

Раздел 1. Руководство методическим объединением педагогических работников образовательной организации и активное участие в методической работе образовательной организации

Раздел 2. Руководство разработкой программно-методического сопровождения образовательного процесса, в том числе методического сопровождения реализации инновационных образовательных программ и проектов в образовательной организации

Раздел 3. Методическая поддержка педагогических работников образовательной организации при подготовке к участию в профессиональных конкурсах

Раздел 4. Участие в методической поддержке (сопровождении) педагогических работников образовательной организации, направленной на их профессиональное развитие, преодоление профессиональных дефицитов

Раздел 5. Передача опыта по применению в образовательной организации авторских учебных и (или) учебно-методических разработок

Визитная карточка

ФИО: *Волкова Екатерина Дмитриевна;*

Дата рождения: *14.09.1983г.;*

Реквизиты приказа о назначении на должность: *№ 227-к от 26.08.2005 г.;*

Квалификационная категория: *высшая (преподаватель) до 28.12.2027г.*

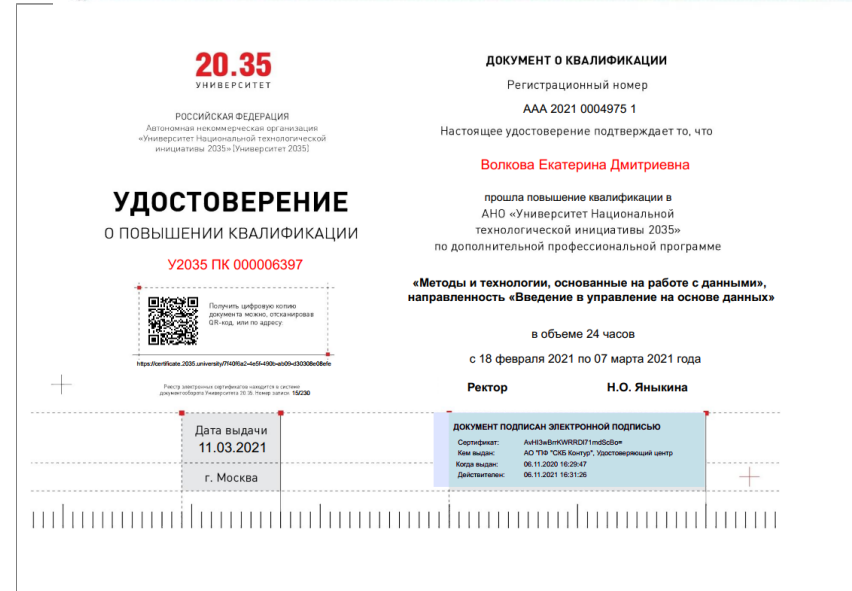
Руководство МО по специальности *09.02.06 Сетевое и системное администрирование с 01.09.2017 г.*

Стаж работы: *общий – 18 лет, педагогической работы - 18 лет, в данной должности – 18лет, в данной организации – 18 лет*

Образование



Повышение квалификации



Повышение квалификации

**СВИДЕТЕЛЬСТВО
о повышении квалификации**
№ 3988774

Настоящее свидетельство выдано _____
Волковой Екатерине Дмитриевне
в том, что он (она) с 17 октября 2022 г.
по 14 ноября 2022 г. повышал а
квалификацию в _____
«Республиканский институт
профессионального образования»
по программе «Технологии инклюзивного
образования»

Название раздела, темы (дисциплины)	Количество учебных часов
1 Организационные технологии инклюзивного образования	50
2 Педагогические технологии инклюзивного образования	22

и прошел(а) итоговую аттестацию в форме зачета с отметкой зачтено
Руководитель _____
М.П. _____
Секретарь _____
Город Минск
14 ноября 2022 г.
Регистрационный № 64771

УДОСТОВЕРЕНИЕ

Период стажировки с 01.08.2022 г. по 26.08.2022 г.
(дата начала и окончания стажировки)

Настоящее удостоверение выдано преподавателю (мастеру производственного обучения)
Волковой
(фамилия)
Екатерине
(имя)
Дмитриевне
(отчество)

в том, что он (а) прошел (ла) стажировку в ООО «Новокузнецкое машиностроительное предприятие (организация)»
«Машинное управление в В»
в должности сметного и технического администратора
(наименование должности)

М.П. _____
Руководитель предприятия _____
(подпись) _____
Дата выдачи 16 августа 2022 г.
Город Новокузнецк

Настоящее удостоверение подтверждает то, что
Волкова Екатерина Дмитриевна
с 04 апреля 2022 года по 15 апреля 2022 года
прошел(а) повышение квалификации в (на)
государственном профессиональном образовательном учреждении «Профессиональный колледж г. Новокузнецка»
по дополнительной профессиональной программе повышения квалификации «Ассистент (помощник) по оказанию технической помощи инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья»
в объеме 72 часа

**УДОСТОВЕРЕНИЕ
О ПОВЫШЕНИИ КВАЛИФИКАЦИИ**
420800150118

Документ о квалификации

Регистрационный номер
1930
Город
Новокузнецк
Дата выдачи
18 апреля 2022 года

Руководитель _____
Секретарь _____
Т.А.Кучерявенко
Е.В.Михайлова

Настоящее удостоверение свидетельствует о том, что
Волкова Екатерина Дмитриевна
с 05 апреля 2023 г. по 05 мая 2023 г.
прошла повышение квалификации в
АНО ДПО «ФИПКП»
по программе дополнительного профессионального образования
«Организация инклюзивного образования в образовательной организации в условиях реализации ФГОС»
в объеме
144 часа

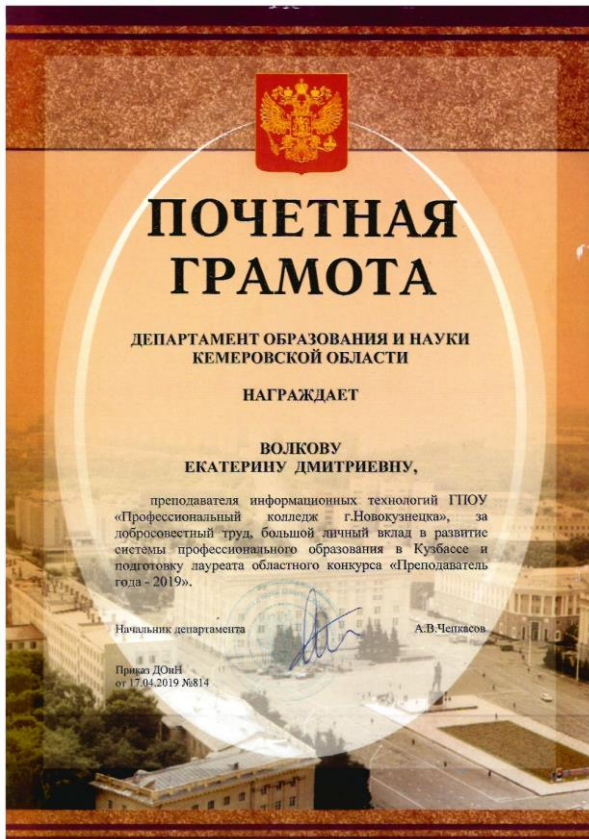
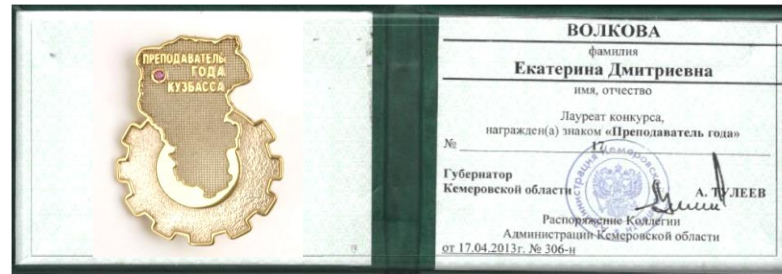
**УДОСТОВЕРЕНИЕ
О ПОВЫШЕНИИ КВАЛИФИКАЦИИ**
772418330934

Документ о квалификации

Регистрационный номер
0483
Город
Москва
Дата выдачи
06 мая 2023 года

Руководитель _____
Секретарь _____
М.А. Давиденко
Ю.А. Воробейкина

Награды



Награды



МИНИСТЕРСТВО
ОБРАЗОВАНИЯ
КУЗБАССА

ПОЧЕТНАЯ ГРАМОТА

**ВОЛКОВОЙ
ЕКАТЕРИНЕ ДМИТРИЕВНЕ,**

преподавателю дисциплин профессиональных модулей
ГПОУ «Профессиональный колледж г. Новокузнецка»,
за добросовестный труд, большой личный вклад в подготовку
квалифицированных специалистов для экономики региона,
высокий профессионализм и в связи с 80-летием со дня
создания образовательной организации.

Министр
образования
Кузбасса

Балакирева С. Ю.



Приказ МО
от 19.10.2021 № 2962

**ВОЛКОВА
Екатерина
Дмитриевна**



№ 1231/22зо

Награждена
знаком отличия
Министерства просвещения
Российской Федерации

«Отличник просвещения»

Министр просвещения
Российской Федерации

С.С. Кравцов

приказ Минпросвещения России
от 25 июля 2022 г.
№ 20 к-н

БЛАГОДАРНОСТЬ

Губернатора Кузбасса

ВОЛКОВОЙ ЕКАТЕРИНЕ ДМИТРИЕВНЕ

преподавателю государственного профессионального образовательного
учреждения «Профессиональный колледж г. Новокузнецка»

за добросовестный труд и подготовку победителя финала
Национального чемпионата профессионального мастерства
среди инвалидов и лиц с ограниченными возможностями
здоровья «Абилимпикс» в компетенции
«Администрирование баз данных/специалист»

Губернатор
Кузбасса

С.Е. Цивилев

2022 год

Раздел 1. Руководство методическим объединением педагогических работников образовательной организации и активное участие в методической работе образовательной организации



Раздел 1. Руководство методическим объединением педагогических работников образовательной организации и активное участие в методической работе образовательной организации



МИНИСТЕРСТВО
ОБРАЗОВАНИЯ
КУЗБАССА

ПОЧЕТНАЯ ГРАМОТА

**ВОЛКОВОЙ
ЕКАТЕРИНЕ ДМИТРИЕВНЕ,**

преподавателю специальных дисциплин
ГПОУ «Профессиональный колледж г. Новокузнецка»,
за добросовестный труд, активную гражданскую позицию
и **1-е место** на областном конкурсе «Лучшие практики
наставничества» в номинации «Лучшая практика
наставничества в форме «педагог-педагог»
(роли: равный - равному, опытный - молодому)».

Министр
образования
Кузбасса
Балакирева С. Ю.



Приказ МОК
от 30.05.2022 № 1346



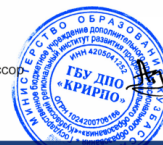
КУЗБАССКИЙ РЕГИОНАЛЬНЫЙ ИНСТИТУТ
РАЗВИТИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

СЕРТИФИКАТ

ПОДТВЕРЖДАЕТ, ЧТО
Волкова Екатерина Дмитриевна

ПРИНЯЛ(А) УЧАСТИЕ
в вебинаре «Игровые интерактивные технологии в работе педагога»
в рамках каскадного воркшопа «Цифровая грамотность педагога»

РЕКТОР,
д-р полит. наук, профессор



А. М. ТУЛЕЕВ



КУЗБАССКИЙ РЕГИОНАЛЬНЫЙ ИНСТИТУТ
РАЗВИТИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

СЕРТИФИКАТ

ПОДТВЕРЖДАЕТ, ЧТО
Волкова Екатерина Дмитриевна

ПРИНЯЛ(А) УЧАСТИЕ
в вебинаре «Обзор российских онлайн-сервисов для образования»
в рамках каскадного воркшопа «Цифровая грамотность педагога»

РЕКТОР,
д-р полит. наук, профессор



А. М. ТУЛЕЕВ

КЕМЕРОВО
12 АПРЕЛЯ 2022 Г.

Раздел 2. Руководство разработкой программно-методического сопровождения образовательного процесса, в том числе методического сопровождения реализации инновационных образовательных программ и проектов в образовательной организации



СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ ЭЛЕКТРОННЫМ ОБУЧЕНИЕМ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ КОЛЛЕДЖ Г.НОВОКУЗНЕЦКА

ГЛАВНАЯ ОБУЧЕНИЕ - ОБЩЕНИЕ - АДМИНИСТРИРОВАНИЕ - НАСТРОЙКИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ КАРТ ВЫХОД

ПМ.01 ВЫПОЛНЕНИЕ РАБОТ ПО ПРОЕКТИРОВАНИЮ СЕТЕВОЙ ИНФРАСТРУКТУРЫ

НАПИСАТЬ ПРЕПОДАВАТЕЛЮ

План-график

План-график изучения курса (скачать .docx)

Материалы курса

Модуль 1. Введение в сетевые технологии



Модуль 2. Основы маршрутизации и коммутации



Модуль 3. Масштабирование сетей



Модуль 4. Соединение сетей



Тесты

Сдача теста ТОЛЬКО очно

- Глава 1. Концепции WAN
- Глава 2. Соединения "точка-точка"
- Глава 3. Сеть филиалов
- Глава 4. Списки контроля доступа
- Глава 5. Мониторинг и обеспечение безопасности сети
- Глава 6. Качество обслуживания
- Глава 7. Эволюция сети
- Глава 8. Поиск и устранение неполадок в сети
- Итоговый тест по модулю 4. Соединение сетей

Курсовая работа

- Методические рекомендации по подготовке, выполнению, оформлению и защите курсовых работ (скачать .docx)
- Темы курсовых работ (скачать .docx)
- Распределение тем курсовых работ (скачать .xlsx)
- Стили word для пояснительной записки курсовой работы (скачать .dotx)

Практика

Учебная практика

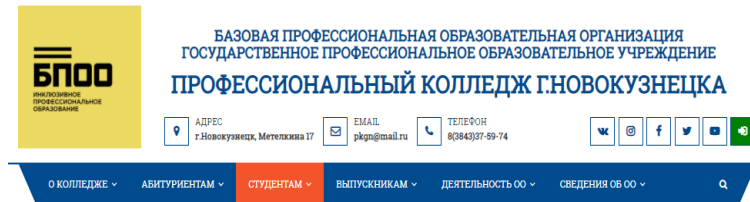
- Задание УП (скачать .docx)

Производственная практика

- Шаблон отчета по ПП (скачать .docx)

Назад...

Раздел 2. Руководство разработкой программно-методического сопровождения образовательного процесса, в том числе методического сопровождения реализации инновационных образовательных программ и проектов в образовательной организации



КУРСЫ ПОВЫШЕНИЯ КВАЛИФИКАЦИИ «СОДЕРЖАТЕЛЬНО-МЕТОДИЧЕСКИЕ И ТЕХНОЛОГИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ЭКСПЕРТИРОВАНИЯ КОНКУРСОВ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО МАСТЕРСТВА ЛЮДЕЙ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ»

МОДУЛЬ 1. НОРМАТИВНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРОВЕДЕНИЯ КОНКУРСОВ «АБИЛИМПИКС» В РОССИИ И В МИРЕ

Запись вебинара



Тема 1.1. Нормативная база проведения международных чемпионатов «Абилимпикс».

Презентация по теме

Современное международное движение. Формирование условий, способствующих развитию профессиональных навыков во всем мире для повышения статуса и квалификации профессиональных компетенций для людей с инвалидностью. Опыт проведения конкурсов профессионального мастерства, в том числе опыт проведения международных чемпионатов Международной Федерации «Абилимпикс» (International AbilityFairs Federation). Определение целей и задач международного движения. Знакомство с компетенциями, по которым проводятся международные чемпионаты и периодичность их проведения. Нормативные документы, регулирующие проведение конкурсов «Абилимпикс» при проведении международных соревнований «Абилимпикс».

Формат занятия – лекция (2 часа), практическое занятие (0 часов), самостоятельная работа (0 часов).

Тема 1.2. Нормативная база проведения региональных чемпионатов «Абилимпикс» Российской Федерации.

Презентация по теме

Нормативная документация, регламентирующая проведение конкурсов «Абилимпикс» в Российской Федерации. Распоряжение Правительства, Концепция проведения конкурсов по профессиональному мастерству среди инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья «Абилимпикс». Положение о конкурсах «Абилимпикс» в Российской Федерации. Структура конкурсов. Методика проведения конкурсов профессионального мастерства в Российской Федерации. Основные подходы к организации профессиональной ориентации и мотивации людей с инвалидностью к обучению через организацию системы конкурсов профессионального мастерства.

Раздел 3. Методическая поддержка педагогических работников образовательной организации при подготовке к участию в профессиональных конкурсах



ОБЛАСТНОЙ КОНКУРС «ПРЕПОДАВАТЕЛЬ ГОДА – 2021»



ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ ПРОЕКТ

Тема: Подготовка обучающихся к сдаче демонстрационного экзамена с использованием программно-аппаратного учебного комплекса ПАУК

МЕЛЬНИКОВ СЕРГЕЙ ВЛАДИМИРОВИЧ
Преподаватель ГПОУ ПК г. Новокузнецка



ГПОУ «Профессиональный колледж г. Новокузнецка»

Областной конкурс «Лучшие практики наставничества»

Номинация:
«Лучшая практика
наставничества в форме
«педагог-педагог»
(роли: опытный-молодому)»

Наставник: Волкова Екатерина Дмитриевна – преподаватель информационных технологий
Наставляемый: Куликов Сергей Михайлович – молодой преподаватель информационных технологий



Раздел 4. Участие в методической поддержке (сопровождении) педагогических работников образовательной организации, направленной на их профессиональное развитие, преодоление профессиональных дефицитов



КРИПО
КУЗБАССКАЯ ОБЛАСТНАЯ АКАДЕМИЯ
РАЗВИТИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

ДИПЛОМ

Награждается
Волкова Екатерина Дмитриевна
ГПОУ «Профессиональный колледж г. Новокузнецка»

за II место
в викторине по основам информационной безопасности
для обучающихся и педагогических работников
профессиональных образовательных организаций
«Будь в безопасности»

Набрано баллов 26 / 30

РЕКТОР  **А. М. ТУЛЕЕВ**

Принят ГПОУ ДПО «КРИПО» от 13 мая 2023 № 96
Кемерово 2023

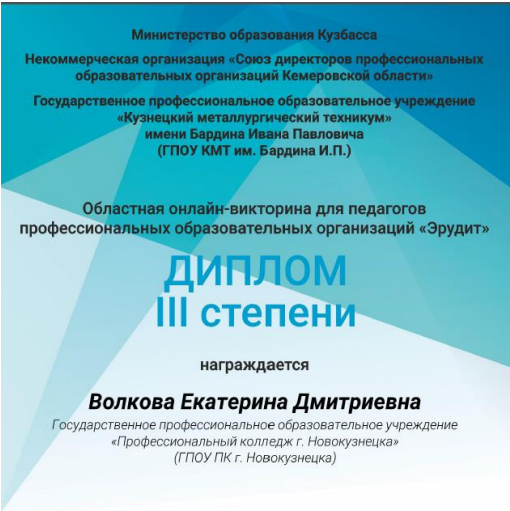


БЛАГОДАРНОСТЬ

**Волковой
Екатерине Дмитриевне,**
преподавателю
ГПОУ «Профессиональный колледж г. Новокузнецка»,

за активную работу по подготовке участника
региональной олимпиады профессионального
мастерства по укрупненной группе специальностей
09.00.00 Информатика и вычислительная техника

Директор
В. Ф. Титов 



Министерство образования Кузбасса
Некоммерческая организация «Союз директоров профессиональных образовательных организаций Кемеровской области»
Государственное профессиональное образовательное учреждение «Кузнецкий металлургический техникум» имени Бардина Ивана Павловича (ГПОУ КМТ им. Бардина И.П.)

Областная онлайн-викторина для педагогов профессиональных образовательных организаций «Эрудит»

ДИПЛОМ III степени

награждается
Волкова Екатерина Дмитриевна
Государственное профессиональное образовательное учреждение «Профессиональный колледж г. Новокузнецка» (ГПОУ ПК г. Новокузнецка)



СЕРТИФИКАТ участника

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ КУЗБАССА
НЕКОММЕРЧЕСКАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ «СОЮЗ ДИРЕКТОРОВ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ КЕМЕРОВСКОЙ ОБЛАСТИ»
ГПОУ «ЯШКИНСКИЙ ТЕХНИКУМ ТЕХНОЛОГИЙ И МЕХАНИЗАЦИИ»
ВРУЧАЕТСЯ

Волковой Екатерине Дмитриевне
за участие в I региональной заочной педагогической олимпиаде среди педагогов и мастеров производственного обучения профессиональных образовательных организаций «Педагогические ориентиры современности»

Председатель НО «Союз директоров ДПО по Кемеровской области» **В. Г. Лысенко**
Директор ГПОУ «Яшкинский техникум технологий и механизации» **А. П. Черныш**



Председатель Некоммерческой организации «Союз директоров профессиональных образовательных организаций Кемеровской области» **В. Г. Лысенко**
Директор ГПОУ КМТ им. Бардина И.П. **Е. А. Арбузова**

БЛАГОДАРНОСТЬ
**Кунгурцевой Анастасии
Викторовне**

Организовала Международную сертифицированную олимпиаду «Тректория Будущего» в Кузбассе. Поставила высокую оценку за подготовку участников, показавших высокие результаты в ходе соревнования. Спасибо за вклад в развитие ИТ-отрасли, выступив наставником инициативы профессионального роста кадровых технологий. Вместе мы строим будущее для технологически лидеров – молодых сертифицированных специалистов, способных реализовать таланты на мировой и национальной арене. Их победы – это и наша победа! Вместе мы можем больше!

14 февраля 2023 года
Директор Международной «Тректория Будущего» **С. П. Мельникова**



БЛАГОДАРНОСТЬ
вручается
Волкова Екатерина Дмитриевна

за активное участие в международной олимпиаде «Основы сетевых технологий» памяти Аверина В.Г.

президент оргкомитета
Уймин А.Г.

MMXXII

Раздел 4. Участие в методической поддержке (сопровождении) педагогических работников образовательной организации, направленной на их профессиональное развитие, преодоление профессиональных дефицитов

СЕРТИФИКАТ ЭКСПЕРТА



VIII Регионального чемпионата по профессиональному мастерству среди инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья «Абилимпикс» 2023 в Кузбассе

Эксперт
**ВОЛКОВА
ЕКАТЕРИНА ДМИТРИЕВНА**
ГПОУ «Профессиональный колледж г. Новокузнецка»
в компетенции
Администрирование баз данных

**Заместитель председателя
Правительства Кузбасса
(по вопросам образования,
науки и молодежной политики)**


Патовский А. А.





Кемерово, 2023 г.



СЕРТИФИКАТ ЭКСПЕРТА ПЛОЩАДКИ ОТБОРОЧНОГО ЭТАПА

Подтверждает, что

**ВОЛКОВА
ЕКАТЕРИНА
ДМИТРИЕВНА**

является экспертом площадки отборочного этапа Национального чемпионата по профессиональному мастерству среди инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья «Абилимпикс» 2023

Т.А. Коробкин
Заместитель директора Департамента государственной политики в сфере среднего профессионального образования и профессионального обучения






ДИПЛОМ ЭКСПЕРТА

**Волкова
Екатерина Дмитриевна**
компетенция «Сетевое и системное администрирование»

ЯВЛЯЕТСЯ ЭКСПЕРТОМ VIII ОТКРЫТОГО РЕГИОНАЛЬНОГО ЧЕМПИОНАТА «МОЛОДЫЕ ПРОФЕССИОНАЛЫ» (WORLD SKILLS RUSSIA) – 2021 В КУЗБАССЕ

НОВОКУЗНЕЦ 30 НОЯБРЯ – 9 ДЕКАБРЯ 2021 Г.



Е. А. Пашова
Заместитель губернатора
Кузбасса



БЛАГОДАРСТВЕННОЕ ПИСЬМО

Уважаемый (ая)
Волкова Екатерина Дмитриевна

Национальный центр «Абилимпикс» выражает благодарность за вклад в организацию и проведение отборочного этапа VII Национального чемпионата по профессиональному мастерству среди инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья «Абилимпикс»

Руководитель
Национального центра «Абилимпикс»



И.Н. Грибов

Москва
2021



ДИПЛОМ ЭКСПЕРТА

Региональный этап
Чемпионата по профессиональному мастерству
«Профессионалы» – 2023 в Кузбассе



**ВОЛКОВА
ЕКАТЕРИНА
ДМИТРИЕВНА**

Компетенция:

**СЕТЕВОЕ И СИСТЕМНОЕ
АДМИНИСТРИРОВАНИЕ**

Балагурева
Софья Юрьевна,
министр образования
Кузбасса




Кузбасс, 2023 г.

Раздел 5. Передача опыта по применению в образовательной организации авторских учебных и (или) учебно-методических разработок

**ЭЛЕКТРОННАЯ СЕТЕВАЯ
МЕТОДИЧЕСКАЯ КОПИЛКА**



КРИПО

СЕРТИФИКАТ О ПУБЛИКАЦИИ

Настоящим подтверждается, что публикация

Волковой Екатерины Дмитриевны
преподавателя, ППОУ «Профессиональный колледж г. Новокузнецка»

прошла экспертизу и размещена
в Электронной сетевой методической копилке

Название публикации: «Лучшая практика наставничества в форме «педагог - педагог» (роли: опытный - молодому)»

Адрес: <https://kripo.ru/wp-content/uploads/2022/06/informacionnaja-spravka.pdf>

Дата: 12 июля 2022 г.
Регистрационный номер: 256

Ректор,
д-р полит. наук, профессор

Проректор
по учебно-методической работе
канд. пед. наук, доцент



А. М. Тулеев



Л. А. Богданова



**КУЗБАССКИЙ РЕГИОНАЛЬНЫЙ ИНСТИТУТ
РАЗВИТИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ**

**КЕМЕРОВО
2022**



**образование
арьерба
общество**



12+

№ 2 (77)
2023

Учредитель журнала — ГБУ ДПО «Кузбасский региональный институт развития профессионального образования»







- **От теории к практике**
- **Наставничество: формы реализации**
- **Социально-педагогические аспекты наставничества**
- **Педагог – Наставник – Друг**
- **Чемпионатное движение**
- **Преподаватель года: эссе**



КРИПО
КУЗБАССКИЙ РЕГИОНАЛЬНЫЙ ИНСТИТУТ
РАЗВИТИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

СОДЕРЖАНИЕ

От теории к практике

Стальмакова Т. А., Хлудова С. В. Организационно-методическое сопровождение внедрения целевой модели наставничества в образовательных организациях Кузбасса.....3

Неделько С. С., Максимова Е. А. Наставничество как канал получения опыта.....7

Рылова Н. Т. Наставничество в педагогических классах сельской школы.....12

Алексеева М. С. Современное наставничество: новые черты и технологии.....14

Айтмагамбетова А. Д. Роль наставника в повышении качества образования школы.....16

Будникова О. И. Основные направления реализации целевой модели наставничества в муниципалитете.....19

Лесникова Н. С., Латышева А. С. Формирование и развитие профессиональной компетентности педагогов через организацию наставничества.....21

Липовская Т. В., Старцыкина О. П. Реализация системы наставничества педагогических кадров посредством программы внутрфирменного обучения «Школа начинающего педагога».....24

Михайловская И. В., Шарбарина В. В. Наставничество в профессиональном становлении педагога дополнительного образования.....26

Памкина Л. С. Организация наставничества в системе профессионального воспитания в Прокопьевском строительном техникуме.....29

Мостовых Т. Н., Терещенко А. И. Роль наставничества в процессе профессионального становления молодого педагога.....31

Неведрова Е. В., Вербова И. Н. Мониторинг и оценка эффективности наставничества при реализации проекта развития кадрового потенциала «К вершинам мастерства».....34

Устинова В. С., Комова Т. Г. Наставничество: модель мотивации «могу – хочу».....37

Чечина М. Л., Резник Е. Н. Методическое сопровождение работы педагогов-наставников с молодыми специалистами.....39

Сафонова В. Г., Волкова Е. Д. Наставничество как возможность решения проблем дефицита квалифицированных кадров в среднем профессиональном образовании.....41

Наставничество: формы реализации

Степанов И. Д. Наставничество как метод эффективного взаимодействия в системе «работодатель — студент».....46

Смолякова Т. В. Совместные методические дни школы и ее филиалов как элемент наставничества в форме «школа — школа».....49

